

telog

Con/iligo, lauskraut, schlangenwurz. ta véliki
telog, vú/hja sel.

Op.: Dict. I., 134, ima: telok.

télog

Helleborum, vel Helleborus, Nieswurz. kihá-
viza, télog, kokovjek, zhemeríka.

télog

weisse nieswurx. heyl télog. veratrum album,
Helleborus albus.

HIPOLIT: Dict. II, 734

telog

weis nieswurz. Helleborus. béjli tellog.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 29

telog

Tellog. Nicotiana. Helleborus.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. (Hi)

-telog

Helleborus albus. mas et foem. weis Nieswurz.
ta béjli tellog

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 12

telog

Helleborastrum. magnum et minus. Gros vnd
klein Lauskraut, oder schwarze Nieswurz.
zherni telog.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 11

telog

Helleborine. weis vnd schmalblättricht wild
Nieswurz. bejl inu voskapérni divji tellog, ali
telloh.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 11

telog

wild Nieswurz. Hel^eborine. divji telog.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 29

telog

divji tellog. wild nieswurz. Helleborine.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 36

telog

schwarz nieswurz. veratrum. zhérni téllög.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 32

telog

zhérni téllóg. ^aschwurz nieswurz. veratrum
nigrum.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 42

telog

Nieswurx. Helleborus, veratrum. telog.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. 27

télog

Melampodium, schwarz nieswurz. zhérni télog,
ali zhérni kiháviz ali kihávni korèn.

HIPOLIT: Dict. I, 362

telog

Pituitaria, bismünz, ein kraut. éna sórta
telóga félisha.

HIPOLIT: Dict. I , 474

telog = teloh

schwarze nieswurz. ta zhérni télog, séliszhe.
melampodium, veratrum nigrum.

telog = teloh

Nieswurz. telloh, ali tellog, en korén sa
kihánie. Helleborus, Helleborum.

HIPOLIT: Dict. II, 134

telog - teloh

Anticyra, eine Stadt bey thessalien, wo Vilmieswurz wachsen. enu mestu v'te'sálji, kir mnogu telóga ráfse. Anticyram navigat. er ist nicht gesund im hirn. on nej sdrav v'moshgánih.

HIPOLIT, Dict. 2.

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

teloh

Niemcewicz. telloh, ali telloq, ex morix sa
Sihánie. Helleborus, Helleborum.

HIPOLIT: Dict. II, 134

telloh

Helleborine. weis vnd schmalblättricht wild
Nieswarz. bejl inu voskapérni divji tellog, ali
telloh.

HIPOLIT. Dict:
Index alphabeticus
arborum etc.

teloh

Veratrum, nioswurx. teloh kihávník ali
kihávní morèx. vide heleborum.

HIPOLIT: Dict. I , 702

teloh

Christwurz. ta véliki téllók ali tellóh.
Confiligo, Helleborus.

HIPOLIT: Dict. II,

Telok

Christwurz. ta véliki téllók ali tellóh.
Confiligo, Helleborus.

tema

Orcus, höllische finsternus, höll. paklén-
ska temà, ali temóta, temnùst, pakàl.

tema

Not.

Dicitur etiam dunkelheit. tema ali timia.

HIPOLIT: Dict. I, 293

tema

defectio,
defectio folis. Joaneufinsternus. sôuxhuc mîerd-
nejne, ali' sôuxhuc tema.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 161

-tema

disputatio,

disputare valiginem. die fusternus vertreiben.
to temó pregnati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 785

tema

In obscuro. abends, in der finster. v'mráki,
svezhèr, v'temý.

Tema
i

Intendens, ut Intendentibus se primis tenebris.
als die erste dunkle der Nacht einfiele. kadar
je ta p^{er}va timà te n^ozhi n^oter p^{ad}la. napen^{av}iz,
nat^egneniz.

tema
=i'

Pavito,
p^eri in tenebris pavitant. otrózi so v'timì
rámnu bojézhi, trepézhejo.

Op.: Nemškega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I , 437

tema
i

Offendo,
in tenebris offendere. in der finsternus iren.
v'timij táprati, falliti greshiti.

HIPOLIT: Dict. I, 4 ii

tema

Finsternus. temnóba, temmá, mrak, temóta,
temnúst. obscuritas, Caligo, tenebrae.

tema

Eclipsis, mangel, erlöschung, finsternus
pománkanie, vgáfnenie, temá: tudi márknenie
sonza ali lúne.

tema

Obscuritas,
obscuritas et enigmata somniorum. dunkle
Traume, die man nicht leichtlich auslegen kan.
nefastoplive sájne, katére se nemórejo lahkà
islofhíti. temnùst, temà.

tema

Caligo, dunkelheit. tema, temota, meglá,
mraak.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 78

tema

Dü⁴nckle, dunkelheit. temá, temóta, te-
múst, zatemnénie. obscuritas, obscuratio.

HIPOLIT: Dict. II, #3

tema

Tenebricositas, dunctelheis. temōta, temūst,
temā.

HIPOLIT: Dict. I, 661

tema

Ex opposito sunt tenebrae: inde nox. Gegen-
über ist die finsternus: daher die nacht. Spruti
vprejk je ta temá odtód pride ta nuzh.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 3

tema

a

Illatebro, etwar ein verbergen. kejka/m skríti,
fatikníti, fakríti, perkríti, v'en kot polo-
fhíti, v'támo djáti.

-tema
i

deliquium,
deliquium solis. fürsternus der ronen. máx v
kneje, ali timá tige sóra.

tema

i

Obscuritas, dunckelheit. geringes herkommen.
timóta, timà, nefastoplívoŝt. en poréden fárod,
ali rod.

HIPOLIT: Dict. I, 401

-tema

i

Eclipsis, Mangel, erlöschung, fusternus. román.
majne, vgasneje, timã, ali timiôta. Item
obtimejeje, ali mârkujeje tîga soare,
ali te lunae.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 794

tema

teme
-i

Generae, finsterus. tema. pl. timè. tidi
temo'ta, mardneje.

HIPOLIT: Dict. I, 66i

tema

teme

1

Stygius, höllisch. paklénski. ſtigiae tenebrae. paklénske timè, ali timóte.

tema - e i
teme
i

Verduncklen, dunckel machen. satemñiti, otemñiti, temnú
fturñiti, safénzhiti, saoblázhiti, satèrmázhiti, samra-
zhiti, te timmé resprostriti. obfcurare, tenebras ob-
ducere, obnubilare, opacare: offundere tenebras.

temaĭen
tema ~

Abnubilus, dunkel, fiaster. termáxhen
temán, oblanhen.

HIPOLIT: Dict. I , 400

temačen - termaćen
a

Dunckel. temán, koln, mrázhen, oblázhen,
maglén, tarmázhen. obscurus, tenebrosus,
nubilus, Caliginosus.

temačex

terna

Fenster wetter. termárium vreme. Fenestre
cofum tempus.

HIPOLIT: Dict. II, 61

temařičiti (se)
term -

Obtexo,
coelum obtexitur vmbra. der himmel wird über-
zogen. tu nebù je pretégnenu, prevléjzhenu,
se oblazhÿ, termázhi.